

إدارة الخدمات التجارية Trade Services Department



Fees & Commissions Tariff Charged by Banks on Customers for Providing Banking Services

كشف بالأجور والعمولات التي تستوفيها البنوك من عملائها نظير تقديم خدمات مصرفية لهم.

S	Service	Fees/Commission Amount	قيمة الأجر/العمولة	إسم الخدمة	م
الكفالات:					
1	Issuing guarantees (Tenders)	1/8% per 3 months or part thereof minimum KD 20/-	1/8 % لكل 3 شهور أو جزء منها بعد أدنى 20 د.ك.	إصدار كفالات (مناقصة)	1
2	Issuing guarantees (Performance/ Retention/Advance Payment) – unsecured	1/8% per month or part thereof - for minimum period of 3 months and minimum fees of KD 20/-	1/8 % شهريا أو جزء منه بعد أدنى للمدة 3 شهور وحد أدنى للعمولة 20 د.ك.	إصدار كفالات (انجاز + محجوز ضمان + دفعة مقدمة) - بدون ضمان	2
3	Issuing guarantees (Performance / Retention / Advance Payment) – secured by means of cash margin @ 100%	1/16% per month or part thereof - minimum period three months. Minimum fees KD 20/-.	1/16 % شهريا أو جزء منه بعد أدنى للمدة 3 شهور وحد أدنى للعمولة 20 د.ك.	إصدار كفالات (انجاز + محجوز ضمان + دفعة مقدمة) مع ضمان هامش نقدي 100%	3
4	Issuing guarantees (Purchase & Banking Facility guarantees) local /overseas.	3/4% for the 1st three months i.e. minimum period thereafter 1/4%p.m or part thereof -minimum KD 50/- (3%p.a)	3/4 % لأول 3 شهور كحد أدنى (أي يعادل 1/4 % شهريا) ثم 1/4 % شهريا (أو جزء منه بعد أدنى 50 د.ك (3% سنويا) نفس العمولة المطبقة عند إصدار الكفالة	إصدار كفالات (شراء + كفالة تسهيلات مصرفية) (محلية/أجنبية)	4
5	Amendment on all types of guarantees (extension and/or increase) local	Same pricing applicable for issuance	وفق الترتيبات المعمول بها مع المراسلين الخارجيين	تعديلات مالية (أي التمديد/الزيادة) (محلية)	5
6	Letters of guarantees issued by foreign banks (tender guarantees) including amendments and claims	As per the applicable arrangements with correspondent banks	وفق الترتيبات المعمول بها مع المراسلين الخارجيين	خطابات الضمان الصادرة من البنوك الأجنبية (كفالات مناقصة). بما في ذلك التعديلات والمطالبات.	6
7	Performance, maintenance, advance payment, retention guarantees including amendments and claims	As per the applicable arrangements with correspondent banks	وفق الترتيبات المعمول بها مع المراسلين الخارجيين	كفالات انجاز - صيانة - دفعة مقدمة - محجوز الضمان، بما في ذلك التعديلات والمطالبات	7
8	General amendments (local and overseas guarantees)	KWD 15/- flat.	15/- د.ك ثابتة	تعديلات عامة (كفالات محلية وأجنبية)	8
9	Car guarantees	1% p.a or part thereof - Minimum KD 25/-	1% سنويا أو جزء منه بعد أدنى 25 د.ك.	كفالة سيارة	9
10	Telephone guarantees	2% p.a or part thereof - Minimum KD 20/-	2% سنوي أو جزء منه بعد أدنى 20 د.ك.	كفالة هاتف	10
11	Guarantee without responsibility	KD 25 flat / Amendment fees KD 10 flat	عمولة تبالغ 25 د.ك ثابتة / عمولة تعديل 10 د.ك ثابتة	كفالة بدون التزام	11
12	Shipping guarantee for local customers	KWD 25/- flat.	25/- د.ك ثابتة	كفالات شحن للعملاء المحليين	12
13	Guarantees for insurance companies as per insurance law	2% p.a	2% سنويا	كفالة شركات التأمين بخصوص قانون التأمين	13
14	Claim handling fee under letter of guarantee (local)	KWD 15/- Flat	15/- د.ك ثابتة	أجور مناولة المطالبة تحت خطاب ضمان (محلية)	14
تداول المستندات بموجب الاعتمادات (الصادرة):					
1	Negotiation commission of documentary credits in Kuwaiti Dinars	1/4 flat, Minimum KD 30	1/4 % ثابتة بعد أدنى 30 د.ك.	عمولة تداول اعتمادات مستندية بالدينار الكويتي	1
2	Negotiation commission of documentary credits in foreign currencies	1.5 per mille flat, Minimum KD 30	1.5 بالالف ثابتة بعد أدنى 30 د.ك.	عمولة تداول اعتمادات مستندية بالعملة الأجنبية	2
3	Reimbursement fees under documentary credits (paid to correspondent banks)	KD 25 or Sterling 110 or US Dollars 150	25 د.ك أو 110 دولار أمريكي أو 150 دولار أمريكي	أجور تسديد مطالبات تحت اعتمادات مستندية (تدفع للبنوك المراسلة)	3
4	Discrepancy handling fees documents with discrepancies	US\$100 for documentary credits in foreign currencies. KD 20 for documentary credits in Kuwaiti Dinars	20 د.ك للائتمانات المستندية بالدينار الكويتي	عمولة مداولة مستندات فيها اختلافات	4
5	Excess drawing Commission	0.375% flat, minimum KD 15	0.375 % ثابتة بعد أدنى 15 د.ك.	عمولة تجاوز مبلغ الاعتماد	5
6	Negotiation commission of documents under expired letters of credit	1/8 Minimum KD 15	1/8 % بعد أدنى 15 د.ك.	مداولة مستندات تحت اعتمادات مستندية منتهية الصلاحية	6
7	Commission for accepting documents / bills	1/8 monthly, minimum KD 15	1/8 % شهريا بعد أدنى 15 د.ك.	عمولة قبول المستندات / الكمبيالات	7
8	Parcel handling charges	250 Fils per parcel, minimum KD 5 and maximum KD 15	250 فلسا للإرسالية الواحدة بعد أدنى 5 د.ك وحد أقصى 15 د.ك.	أجور إرساليات بريدية	8
9	Exchange compensation	1/4% Minimum KD 5	1/4 % بعد أدنى 5 د.ك.	عمولة فرق في سعر الصرف	9
10	Past due under Sight bills	1/4% per month or part thereof from the negotiation date until the settlement date, minimum KD 5	1/4 % شهريا أو جزء منه من تاريخ التداول وحتى تاريخ السداد بعد أدنى 5 د.ك.	سندات اطلاع استحققت ولم تسدد	10
11	Payment against document of sight credits	The interest rate applicable on facilities against promissory notes "APNs" or interest rate applicable on overdraft or the discount rate +2.5%, 3% additional interest if the goods are consigned outside Kuwait	السحب على المكشوف أو سعر الخصم +2.5%، 3% فائدة إضافية إذا كانت البضاعة مرسله الى خارج الكويت	فائدة على تسديد اعتمادات الاطلاع	11
12	Restricted credit negotiation commission	15KD flat	15 د.ك ثابتة	عمولة تداول اعتماد مقيد	12
13	Past due under accepted bills	1/8 per month or part thereof - minimum KD 10 + interest (discount rate +2% annually).	1/8 شهريا أو جزء منه بعد أدنى 10/- د.ك + الفائدة (سعر الخصم + 2% سنويا)	عمولة تأخير في سندات مقبولة ولم تسدد	13
تخصيلات الإستيراد:					
1	Documentary bills commission	1/8%, minimum KD 15	1/8 % بعد أدنى 15 د.ك.	عمولة سندات مستندية	1
2	Paying banking charges (paid to the bank executing the payment process)	Minimum KD 15	15 د.ك بعد أدنى	دفع أجور مصرفية (تدفع للبنك المراسل المنفذ للدفع)	2
3	Handling Documents of acceptances (custody commission).	KD 15 per month or part thereof	15 د.ك لكل 3 شهور أو جزء من الشهر	عمولة احتفاظ لمستندات القبول	3
4	Parcel handling charges	250 Fils per parcel minimum KD 5 and maximum KD 15	250 فلسا للإرسالية الواحدة بعد أدنى 5 د.ك وحد أقصى 15 د.ك.	أجور إرساليات بريدية	4
5	Exchange compensation	1/4% minimum KD 5	1/4 % بعد أدنى 5 د.ك.	عمولة فرق في سعر الصرف	5
6	Extension of due date of accepted and secured bills	1/8% per month minimum KD 15	1/8 % شهريا بعد أدنى 15 د.ك.	تمديد تاريخ استحقاق سندات مقبولة ومكشوفه	6
7	Clean bills commission	1/16% - minimum KD 15	1/16 % بعد أدنى 15 د.ك.	عمولة مستندات نظيفة	7
8	Extension of the due date of accepted unsecured bills	1/8% flat for each extension, minimum KD 10	1/8 % ثابتة لكل تمديد بعد أدنى 10 د.ك.	تمديد تاريخ استحقاق سندات مقبولة غير مكشوفه	8
9	Guaranteeing payment of accepted bills	1/8% per month or part thereof, minimum KD 25	1/8 % شهريا أو جزء منه بعد أدنى 25 د.ك.	ضمان تسديد سندات مقبولة	9
10	Overdue Bills	1/16% - minimum KD 10	1/16 % بعد أدنى 10 د.ك.	أجور تأخر في السداد	10
11	Correspondent Fees	1/8% - minimum KD 20	1/8 % بعد أدنى 20 د.ك.	تخصيلات للخارج	11
**الاستندات المستحقة:					
In case the sight bills are not paid for two months after submission, or if the term bills remain unacceptable for two months; or if they are not paid for two months after their maturity date, then an additional custody commission of a minimum of 1/16% per month or any part thereof or minimum of KD 15 will be charged. If the drawee declines to pay the bill amount, it will be collected from the sender.			في حالة عدم تسديد سندات الاطلاع النظيفة مدة شهرين بعد تقديمها أو في حالة بقاء السندات النظيفة لأجل غير مقبول لفترة شهرين بعد تقديمها أو في حالة عدم تسديد قيمتها بعد تاريخ استحقاقها بشهرين، سوف يتم احتساب عمولة احتفاظ إضافية بعد أدنى 1/16 % شهريا أو جزء منه أو بعد أدنى 15 دينار كويتي وفي حالة رفض المسحوب عليه السند تسديد مبلغ السند سوف يتم استيفاؤه من المرسل .		
فتح / تعديل / إلغاء اعتماد مستندية:					
1	Establishing ordinary documentary credit	0.375% for the 1st 3 months thereafter 1/16% per month or part thereof minimum KWD 25/-	0.375 % لأول 3 شهور ثم 1/16 % لكل شهر أو جزء منه بعد أدنى 25 د.ك.	فتح اعتمادات مستندية عادية	1
2	Establishing clean /standby/local credit	0.75% for the 1st 3 months minimum then ¼ % per min KWD 25/-	0.75 % لأول 3 شهور كحد أدنى ثم ¼ % من كحد أدنى	فتح اعتمادات نظيفة / مساندة / محلية	2
3	Amending- increasing the documentary credit amount (all types of credits)	Same fees for establishing documentary credit (minimum KD 15)	نفس عمولة فتح الاعتماد (15/- د.ك حد أدنى)	تعديل - زيادة مبلغ الاعتماد (جميع أنواع الاعتمادات).	3
4	Amendment – extension of the documentary credit validity	1/16% p.m. or part thereof for ordinary and revolving credit, 1/4% p.m. or part thereof for local/clean/standby credit - (minimum KD 15)	1/16 % لكل شهر أو جزء منه للائتمانات العادية والدوارة، 1/4 % لكل شهر أو جزء منه للائتمانات المحلية / النظيفة / المساندة - بعد أدنى 15 د.ك.	تعديل - تمديد صلاحية الاعتماد	4
5	Amendment – increase the documentary credit amount, extension of the documentary credit validity (All types of documentary credit)	Same fees for establishing documentary credit (minimum KD 25)	نفس عمولة فتح الاعتماد بعد أدنى 25 د.ك.	تعديل - زيادة مبلغ الاعتماد + تمديد صلاحية الاعتماد (جميع أنواع الاعتمادات)	5
6	Other amendments (All types of documentary credit)	KD 15 flat rate	15 د.ك ثابتة	تعديلات أخرى (جميع أنواع الاعتمادات)	6
7	Cancellation of unutilized LC	KD 20 flat rate	20 د.ك ثابتة	إلغاء اعتمادات مستندية غير مستخدمة	7
8	Revolving documentary credit	0.375% for the 1st 3 months - minimum period thereafter 1/16% per month or part thereof on the face value of the LC i.e. for the whole life span of the LC at minimum KD 25/-	0.375 % لأول 3 شهور كحد أدنى للفترة ثم 1/16 % شهريا على القيمة الاسمية لكتاب الاعتماد أي لكامل الفترة الزمنية لكتاب الاعتماد بعد أدنى 25 د.ك.	اعتمادات مستندية دوارة	8
إعتمادات مستندية واردة (للتصدير):					
1	Advising Charges	KD 25/- Flat.	25 د.ك ثابتة	عمولة تبليغ	1
2	Confirmation Commission	1/4% first 3 months then 1/16% p.m. or part thereof minimum KD 30/-.	1/4 % لأول 3 شهور ثم 1/16 % لكل شهر أو جزء منه بعد أدنى 30 د.ك.	عمولة تعزيز	2
3	Negotiation Commission	- For KD Bills 1/4% minimum KD30/- - For FC Bills 1.5 per mille -min. KD 30/-	للسندات بالدينار الكويتي 1/4 % بعد أدنى 30 د.ك للسندات بالعملة الأجنبية 1.5% بالالف بعد أدنى 30 د.ك	عمولة تداول	3
4	Amendment Commission	KD 10	10 د.ك	عمولة تعديل	4
5	Acceptance Commission	1/8% p.m.-min. KD 30/- for confirmed LCs & KD 25/- flat for unconfirmed LCs.	1/8 % شهريا بعد أدنى 30 د.ك للائتمانات المعززة و 25 د.ك ثابتة للائتمانات غير المعززة	عمولة قبول الكمبيالات / المستندات	5
6	Cancellation of unutilized LC	KD 20/- flat	20 د.ك ثابتة	إلغاء اعتمادات مستندية غير مستخدمة	6
7	Discrepancy Handling fees	KWD 15/- per each presentation with discrepancy.	15 د.ك لكل مرة يتم فيها تقديم مستندات	أجور مناولة مستندات فيها اختلافات	7
8	Reimbursement fees	KD 25 per claim	25 د.ك لكل مطالبة	رسوم مطالبات	8
9	Exchange rate compensation	1/4% minimum KD 5	1/4 % بعد أدنى 5 د.ك.	عمولة فرق في سعر الصرف	9
10	Transferable LC Commission	1/4% flat on the transferred amount -minimum KD 25/-	1/4 % من مبلغ الاعتماد بعد أدنى 25 د.ك.	اعتمادات مستندية قابلة للتحويل	10
11	Transit period interest	2% + 3months LIBOR (prevailing on date of settlement) minimum 5 days	2% + سعر الفائدة المعروض بين البنوك الأجنبية (libor) لمدة 3 شهور بعد ادنى 5 أيام	فائدة على مدة الترانزيت	11
12	Bills discounting commission	minimum 5 days	25 د.ك ثابتة + الفوائد السائدة في حينه	عمولة خصم كمبيالات	12
تخصيلات التصدير:					
1	Clean Bills (except cheques/drafts)	1/16% flat min. KD 10/-	1/16 % بعد أدنى 10 د.ك.	عمولة سندات نظيفة (ماعد الشيكات والكمبيالات)	1
2	Documentary Bill commission	1/8% flat min. KD 20/-	1/8 % بعد أدنى 20 د.ك.	عمولة سندات مستندية	2
رسوم عامة أخرى:					
1	Postage charges	KD 3/-	3 د.ك	أجور بريدية	1
2	Courier/ full swift	KD 20/-	20 د.ك	أجور بريد مستعجل / سوفيت كامل	2
3	telex/ Short swift	KD 10/-	10 د.ك	تلكس / سوفيت قصير	3
4	Full telex	KD 60/-	60 د.ك	تلكس كامل	4
5	Assignment of proceed (documentary credits/ guarantees)	1/4% flat- minimum KD 50	1/4 % ثابتة بعد أدنى 50 د.ك	التنازل عن اعتمادات مستندية /كفالات	5
6	Israel Boycott fees	KD 500/- per name minimum KD 1	500 فلس لكل اسم بعد أدنى 1 د.ك	مكتب مقاطعة إسرائيل	6